



New Motor Vehicle Sales

June 2000



Ventes de véhicules automobiles neufs

Juin 2000

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, Distributive Trades Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-3549) or toll free at 1 877 421-3067.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 63-007-XIB, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$13.00 per issue and CDN \$124.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$48.00 per issue and CDN \$245.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et service à la clientèle, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-3549) ou sans frais au 1 877 421-3067.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 63-007-XIB au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 13 \$ CA l'exemplaire et de 124 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'Impression sur demande, au prix de 48 \$ CA l'exemplaire et de 245 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Distributive Trades Division
Retail Commodity Section

New Motor Vehicle Sales

June 2000

Statistique Canada
Division de la statistique du commerce
Section des marchandises vendues au détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Juin 2000

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 2000

Catalogue no. 63-007-XIB, Vol. 72, No. 6

ISSN 1209-1146

Frequency: Monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente publication,
sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Août 2000

N° 63-007-XIB au catalogue, vol. 72, n° 6

ISSN 1209-1146

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing partnership between Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises, les administrations
canadiennes et les autres organismes. Sans cette
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible
de produire des statistiques précises et actuelles.*

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

The data published in New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64) (Catalogue no. 63-007-XIB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian – Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- **F. Maranda**, Director, Distributive Trades Division
- **R. Lussier**, Assistant Director, Distributive Trades Division
- **P. Gratton**, Senior Economist, Retail Financial Section, Distributive Trades Division
- **C. Kimanyi**, Analyst, Retail Financial Section, Distributive Trades Division

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice n° 64) (n° 63-007-XIB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **F. Maranda**, directeur, Division de la statistique du commerce
- **R. Lussier**, directeur adjoint, Division de la statistique du commerce
- **P. Gratton**, économiste principal, Section du commerce de détails financiers, Division de la statistique du commerce
- **C. Kimanyi**, analyste, Section du commerce de détails financiers, Division de la statistique du commerce

Table of Contents**Table des matières**

	Page		Page
Highlights	5	Faits saillants	5
Chart		Graphique	
1. New Motor Vehicle Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1997-2000	8	1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1997-2000	8
2. Passenger Car Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1997-2000	8	2. Ventes de voitures particulières neuves, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1997-2000	8
3. Truck, Van and Bus Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1997-2000	8	3. Ventes de camions, de fourgonnettes et d'autobus désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1997-2000	8
4. Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1997-2000	9	4. Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 1997-2000	9
5. Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1998-2000	9	5. Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1998-2000	9
For Further Reading	10	Lectures suggérées	10
Table		Tableau	
1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1998-2000	12	1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1998-2000	12
2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1998-2000	14	2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1998-2000	14
3. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1998-2000	16	3. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1998-2000	16
4. Monthly, Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1998-2000	17	4. Part de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), mensuel, selon l'origine, Canada, 1998-2000	17
5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1998-2000	18	5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1998-2000	18
6. Year to Date Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1998-2000	20	6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1998-2000	20
7. Year to Date Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1998-2000	22	7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1998-2000	22
8. Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, Canada, 1977-1999	24	8. Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, Canada, 1977-1999	24
9. Canada, Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1998-2000	25	9. Canada, ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unité, 1998-2000	25
10. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Province, in Units, 1998-2000	26	10. Ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, par province, en nombre d'unités, 1998-2000	26

Table of Contents – CONCLUDED**Table des matières – FIN**

	Page		Page
Appendix		Appendice	
I. Scope of the Survey	29	I. Champ de l'enquête	29
Definitions	30	Définitions	30
Data Quality and Methodology	31	Qualité des données et méthodologie	31
Data Confidentiality	31	Confidentialité des données	31
Seasonal Adjustment	32	Désaisonnalisation	32
Revision Procedures	33	Procédures de révision	33
II. List of North American Motor Vehicle Manufacturers	35	II. Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles	35
List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	35	Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer	35

Highlights

Increased sales of new trucks pushed up new motor vehicle sales 3.6% in June compared with May. After two consecutive monthly declines, this overall rise brought new motor vehicle sales almost back to their March level. This was only the second monthly sales gain since the start of 2000.

In June, 133,898 new motor vehicles were sold, an increase of 4,593 vehicles over May. (Unless otherwise indicated, all figures in this release are seasonally adjusted.)

The level of new motor vehicle sales has stabilized since last fall, after a strong upward movement that began at the end of 1998. Generally, sales were relatively stable in 1998, but with sizable monthly fluctuations.

Truck sales robust

New truck sales in June rebounded 9.5% from their May level to 66,540 vehicles. Following two straight monthly declines, this increase pushed the number of trucks sold to its highest level since December 1997. According to information from the auto industry, part of the increase was stimulated by attractive financial incentives offered by manufacturers, including low-interest and even no-interest financing.

Despite the sizable gain in June, new truck sales have remained almost unchanged since the summer of 1999. Previously, truck sales had advanced throughout the first half of 1999, following a year of declines in 1998.

Faits saillants

En juin, l'augmentation des ventes de camions neufs s'est traduite par une hausse de 3,6 % de l'ensemble des ventes de véhicules automobiles neufs comparativement à mai. Cette hausse de l'ensemble des ventes de véhicules automobiles neufs, qui a suivi deux baisses mensuelles consécutives, a ramené les ventes presque au niveau de mars. Il s'agit seulement de la deuxième hausse mensuelle des ventes depuis le début de l'année.

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus en juin s'est élevé à 133 898 unités, c'est-à-dire 4 593 véhicules de plus qu'en mai. (Sauf indication contraire, tous les chiffres du présent communiqué sont désaisonnalisés.)

Le niveau des ventes de véhicules automobiles neufs s'est stabilisé depuis l'automne dernier, à la suite du fort mouvement à la hausse qui avait commencé à la fin de 1998. Dans l'ensemble, les ventes avaient connu une période plus ou moins stable en 1998, ponctuée néanmoins d'assez importantes fluctuations mensuelles.

Fortes ventes de camions

En juin, les ventes de camions neufs se sont redressées de 9,5 % par rapport à mai pour s'établir à 66 540 véhicules. Cette hausse, qui survient après deux reculs d'affilée, a poussé le nombre de camions vendus à son plus haut niveau depuis décembre 1997. Selon des renseignements provenant de l'industrie automobile, une partie de l'augmentation serait stimulée par les incitations financières intéressantes offertes par les constructeurs, notamment du financement à faible taux d'intérêt s'il n'est tout simplement pas annulé dans certains cas.

En dépit de l'augmentation importante de juin, les ventes de camions neufs sont demeurées presque inchangées depuis l'été 1999. Avant cette période, les ventes de camions avaient connu une période de hausses au cours de la première moitié de 1999, après avoir enregistré des diminutions tout au long de 1998.

Note to readers

All data in this release are seasonally adjusted unless otherwise indicated. Seasonally adjusted provincial data from January 1991 to present are now available on CANSIM.

Passenger cars include those used for personal and commercial purposes, such as taxis or rental cars. Trucks include minivans, sport utility vehicles, light and heavy trucks, vans, coaches and buses.

North American-built new motor vehicles include vehicles manufactured or assembled in Canada, the United States or Mexico. All other new motor vehicles are considered to have been manufactured overseas.

Data for Yukon, the Northwest Territories and Nunavut have been included with the data for British Columbia.

Note aux lecteurs

Toutes les données du présent communiqué sont désaisonnalisées. Les données désaisonnalisées provinciales de janvier 1991 à décembre 1996 ont été révisées et sont disponibles dans CANSIM.

Les voitures particulières comprennent les voitures utilisées à des fins personnelles et commerciales (comme les taxis ou les voitures de location). Les camions comprennent notamment les mini-fourgonnettes, les véhicules utilitaires à caractère sportif, les camions légers et lourds, les fourgonnettes, les autocars et les autobus.

Les véhicules automobiles neufs de construction nord-américaine comprennent les véhicules construits ou assemblés au Canada, aux États-Unis ou au Mexique. Tous les autres véhicules automobiles neufs sont considérés comme étant construits outre-mer.

Les données du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut sont incluses dans celles de la Colombie-Britannique.

In June, 67,358 new passenger cars were sold, down 1.7% from the previous month. The decline was the third in as many months and the fifth in the first six months of 2000.

The 1.8% drop in sales of new North American-built passenger cars in June was the fifth since the start of the year. The five decreases of this category of cars were largely responsible for the slow new passenger car sales since the start of 2000. In June, 50,531 North American-built passenger cars were sold, down 19.3% from the peak in December 1999. Sales of new overseas-built passenger cars were also down, (-1.6%), but it was only the third decline since the start of 2000. In June, 16,827 such cars were sold, down only 2.0% from last December's peak.

New passenger car sales have been slowing since the end of 1999, after a period of growth that started in the fall of 1998. Previously, sales of new passenger cars had been generally stable since the summer of 1997.

Quarterly sales

Despite slack sales in April and May, new motor vehicle sales in the second quarter advanced 0.7% compared with the first quarter. This gain followed a 3.0% decrease in sales in the first quarter. New motor vehicle sales in the second quarter were 5.2% higher than in the same quarter of 1999.

New passenger car sales in the second quarter were down 0.8%, after declining 5.5% in the first quarter. Nevertheless, second-quarter sales were 7.2% higher than in the same quarter of 1999.

Truck sales in the second quarter advanced 2.3% over the previous quarter, and were 3.2% higher than in the second quarter of 1999.

Average truck price falls swiftly

In June, consumers spent an average of \$31,370 (unadjusted figures) for a light truck. This was a decrease of 5.0% from the peak in December 1999. Light truck estimates are based on data excluding most heavy trucks and buses. For the same period, new passenger cars were selling at an average price of \$24,470, down 1.3%.

The price of gasoline is one of the factors that might explain the larger drop in the average price of light trucks. Higher gasoline prices might have induced manufacturers to lower the price of trucks to stimulate demand.

The average price reflects consumer preferences for available models and optional features as well as changes to standard equipment. These factors influence the average price to varying degrees.

En juin, le nombre de voitures particulières neuves vendues a reculé de 1,7 % comparativement au mois précédent pour s'établir à 67 358 unités. La baisse de juin constitue un troisième recul mensuel d'affilée et le cinquième des six premiers mois de 2000.

La baisse de juin (-1,8 %) observée dans les ventes de voitures particulières neuves de construction nord-américaine représentait un cinquième recul depuis le début de l'année. D'ailleurs, les cinq replis enregistrés par cette catégorie de voitures sont en grande partie à l'origine de la faiblesse des ventes de l'ensemble des voitures particulières neuves depuis le début de 2000. En juin, 50 531 voitures neuves de construction nord-américaine ont été vendues, en régression de 19,3 % par rapport au sommet observé en décembre 1999. Les ventes de voitures particulières neuves de construction outre-mer se sont aussi repliées (-1,6 %), mais il ne s'agissait que d'un troisième recul depuis le début de l'année. En juin, 16 827 voitures de cette catégorie ont été vendues, en baisse de seulement 2,0 % par rapport au sommet enregistré en décembre 1999.

Les ventes de voitures particulières neuves suivent un mouvement à la baisse depuis la fin de 1999, à la suite d'un parcours ascendant amorcé à l'automne 1998. Auparavant, elles avaient connu une période de stagnation qui avait débuté à l'été 1997.

Ventes trimestrielles

En dépit de la faiblesse des ventes en avril et en mai, les ventes de véhicules automobiles neufs au deuxième trimestre de 2000 ont progressé de 0,7 % par rapport à celles du premier trimestre. Cette progression a suivi un repli de 3,0 % des ventes au premier trimestre. Par ailleurs, les ventes de véhicules automobiles neufs du deuxième trimestre de 2000 ont été supérieures de 5,2 % à celles du même trimestre en 1999.

Les ventes du deuxième trimestre de voitures particulières neuves ont reculé de 0,8 %, à la suite d'un recul de 5,5 % enregistré au trimestre précédent. Toutefois, les ventes du deuxième trimestre demeurent supérieures de 7,2 % à celles du même trimestre en 1999.

Quant aux ventes de camions, elles ont progressé de 2,3 % au deuxième trimestre par rapport à celles du trimestre précédent et de 3,2 % comparativement à celles du deuxième trimestre en 1999.

Baisse rapide du prix moyen des camions

En juin, les consommateurs ont déboursé en moyenne 31 370 \$ (chiffre non désaisonnalisé) pour un camion léger, en baisse de 5,0 % par rapport au sommet atteint en décembre 1999. Les estimations relatives aux camions légers se fondent sur les données excluant la plupart des camions lourds et les autobus. Pour la même période, les voitures particulières neuves se vendaient à un prix moyen de 24 470 \$, en baisse de 1,3 %.

Le prix de l'essence est un des facteurs qui pourrait expliquer la baisse plus importante du prix moyen des camions légers. En effet, l'augmentation du prix de l'essence pourrait avoir poussé les constructeurs à diminuer davantage le prix des camions afin d'en stimuler la demande.

Le prix moyen reflète les préférences des consommateurs pour les modèles disponibles et les équipements optionnels ainsi que les modifications aux équipements standard. Ces facteurs ont influencé le prix moyen à différents degrés.

Newfoundland posts strong sales

Fluctuations in new motor vehicle sales varied considerably from region to region in June. The largest month-to-month advance was posted in Newfoundland, and the largest month-to-month decline was seen in the region formed by British Columbia, Yukon, the Northwest Territories and Nunavut.

A total of 2,075 new vehicles were sold in Newfoundland, 22.1% more than in the previous month. However, this gain followed a 17.5% drop in May. The June increase helped stabilize new motor vehicle sales in Newfoundland, where they had been slowing since the fall of 1999 after an upward movement that began at the end of 1997.

The region formed by British Columbia, Yukon, the Northwest Territories and Nunavut saw a 9.5% drop in new motor vehicle sales. Despite this decline, new motor vehicle sales in that region have been generally moving upward since the summer of 1998.

Fortes ventes à Terre-Neuve

En juin, les variations en pourcentage des ventes de véhicules automobiles neufs ont considérablement fluctué d'une région à l'autre. Terre-Neuve a enregistré la plus importante progression mensuelle, tandis que la région formée de la Colombie-Britannique, du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut affichait le recul mensuel le plus important.

En effet, il s'est vendu 2 075 véhicules neufs en juin à Terre-Neuve, en hausse de 22,1 % par rapport au mois précédent. Il s'agit toutefois d'une augmentation qui est survenue à la suite d'une baisse de 17,5 % observée en mai. Cette hausse a contribué à la stabilisation des ventes de véhicules automobiles neufs à Terre-Neuve, qui accusaient un ralentissement depuis l'automne 1999. Auparavant, elles avaient maintenu un mouvement à la hausse, qui avait commencé à la fin de 1997.

En juin, la région formée de la Colombie-Britannique, du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut a accusé un recul de 9,5 % dans les ventes de véhicules automobiles neufs. En dépit de cette baisse, les ventes de véhicules automobiles neufs dans cette région suivent un mouvement à la hausse depuis l'été 1998.

Chart 1 New Motor Vehicle Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1997-2000

Graphique 1 Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1997-2000

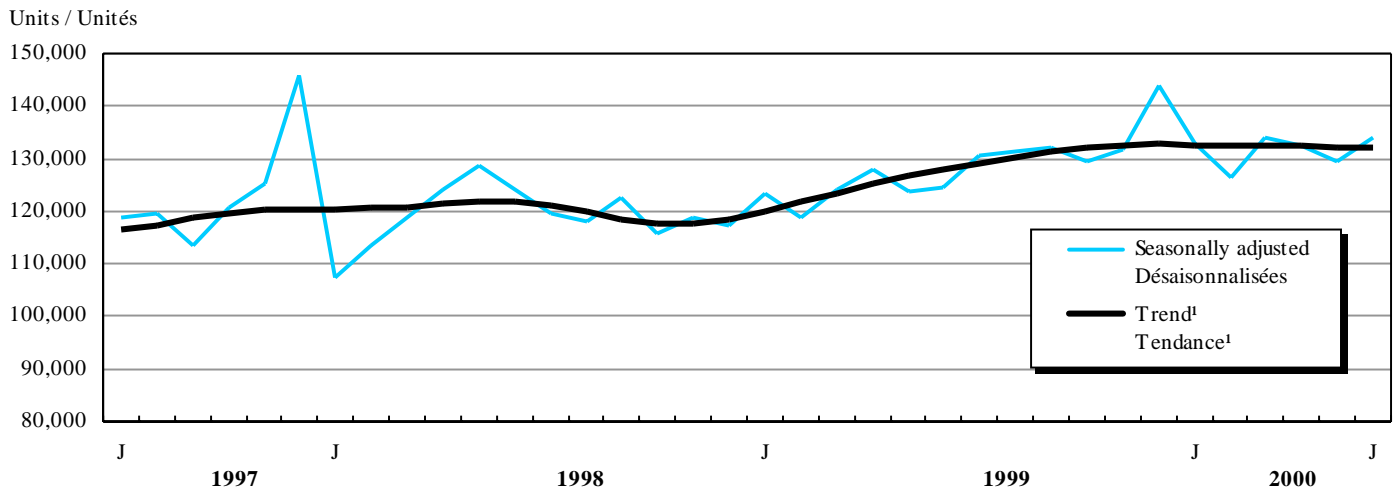


Chart 2 Passenger Car Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1997-2000

Graphique 2 Ventes de voitures particulières neuves, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1997-2000

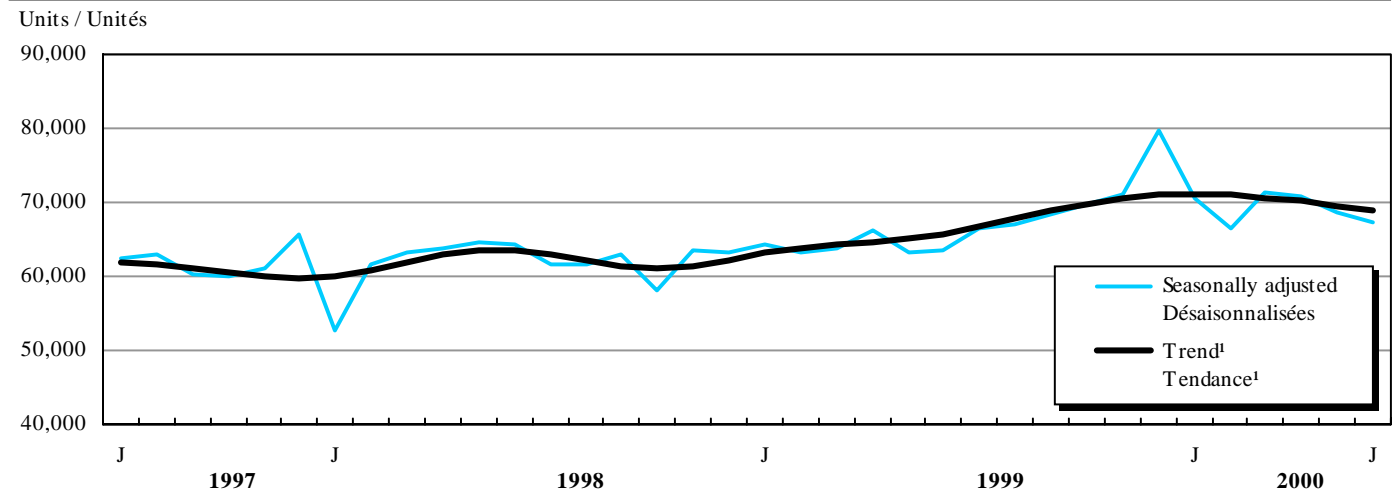
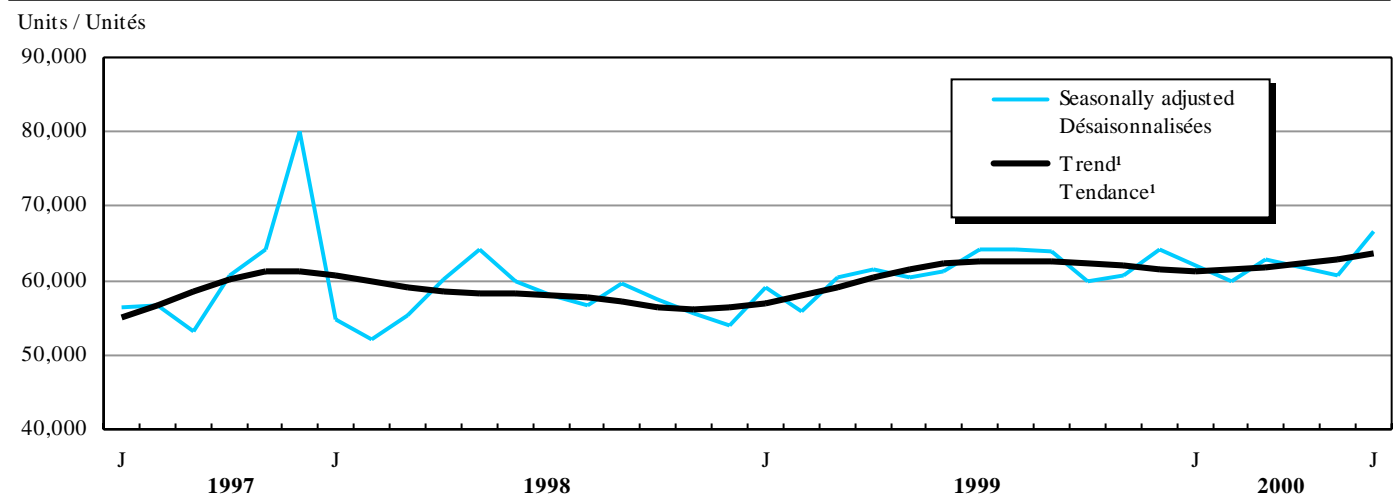


Chart 3 Truck, Van and Bus Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1997-2000

Graphique 3 Ventes de camions, de fourgonnettes et d'autobus, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1997-2000



1. The short-term trend represents a moving average of the data.
 1. La tendance à court terme représente une moyenne mobile des données.

Chart 4 Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1997-2000
Graphique 4 Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine, 1997-2000

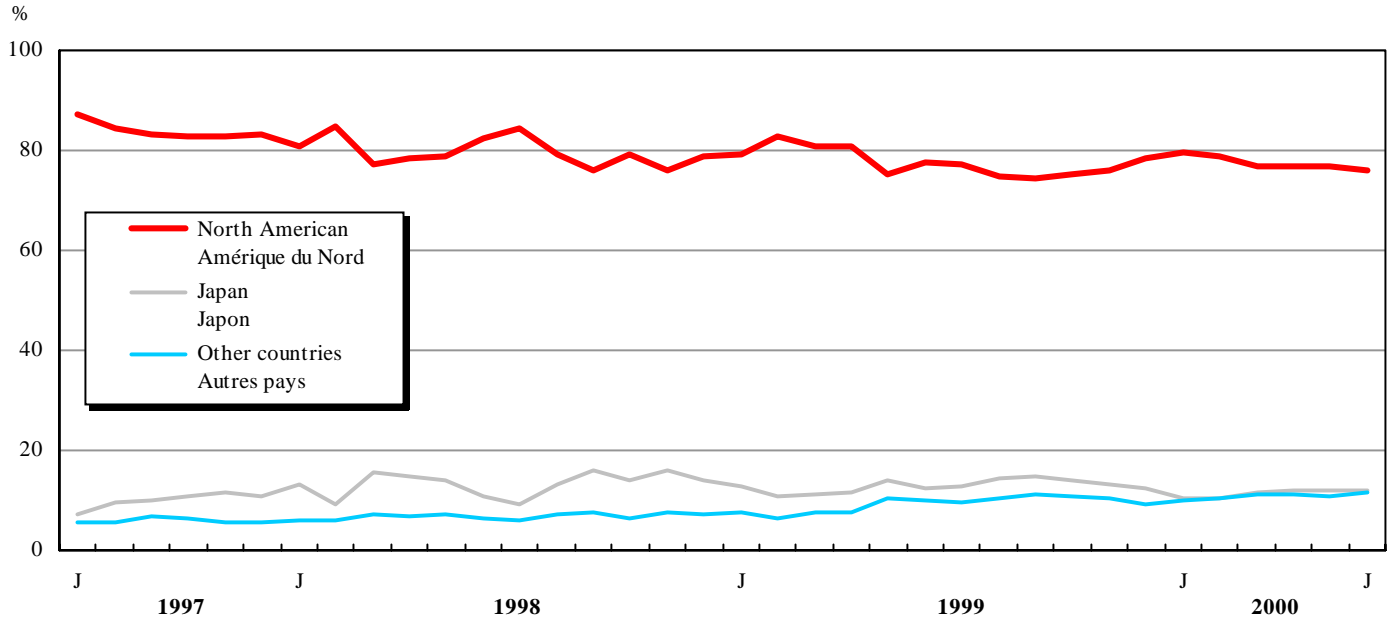
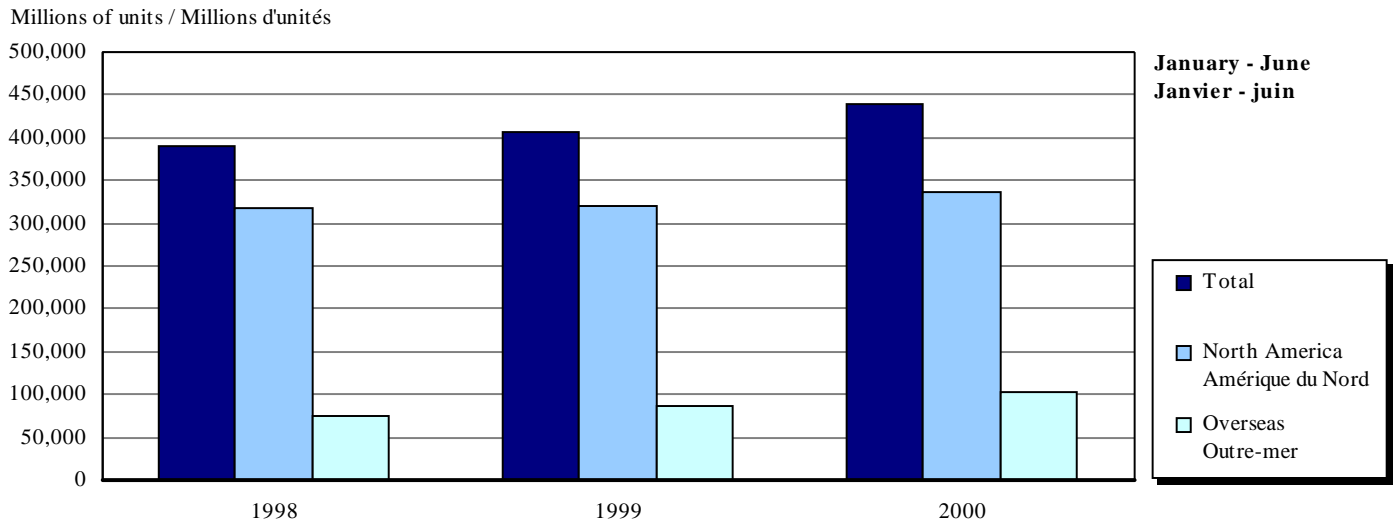


Chart 5 Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1998-2000
Graphique 5 Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1998-2000



For Further Reading

Selected Publications from Statistics Canada

Lectures suggérées

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Catalogue	Titre
Retail Trade, Monthly, Bilingual	63-005-XPB/ 63-005-XIB	Commerce de détail, mensuel, bilingue
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual	63-210-XIB	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue
Wholesaling and Retailing Canada, Annual, Bilingual	63-236-XIB	Les commerces de gros et de détail au Canada, annuel, bilingue

To order a publication you may telephone 1 (613) 951-7277 or use facsimile number 1 (613) 951-1584. For toll free in Canada only telephone 1 800 267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1 (613) 951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1 (613) 951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1 800 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Note to readers

As of January 2000, seasonally adjusted monthly data on the total number of new motor vehicles sold by province have been produced. Starting with the May 2000 monthly publication a new table - Table 10 will contain the monthly seasonally adjusted data for a three year period.

The full historical data series (from January 1991) is accessible from the CANSIM database – Matrix 64. These provincial data series can be found from D662454 to D652464, inclusive.

An important change has been made to the numbering of the publication tables because of the new data series. To make a clearer distinction between the raw and seasonally adjusted data – Table 3 “Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by type and Origin and Units” has been renumbered to Table 9.

As a result of this change - Tables 1 through 8 will contain raw data and Tables 9 and 10 will present the seasonally adjusted data.

If you have questions or comments please contact the Marketing and Client services unit at (613) 951-3549/ 1-877-421-3067 or by e-mail: retailinfo@statcan.ca.

Note aux lecteurs

Depuis janvier 2000, il est produit des données mensuelles désaisonnalisées sur le nombre total de véhicules automobiles neufs vendus par province. À compter de la publication mensuelle de mai 2000, un nouveau tableau – le tableau 10 – présentera les données désaisonnalisées mensuelles pour une période de trois ans.

La série chronologique complète (depuis janvier 1991) est accessible dans la base de données CANSIM – matrice 64. On trouve ces séries de données provinciales dans D662454 à D652464, inclusivement.

La nouvelle série entraîne un changement important de numérotation des tableaux de la publication. Dans l'intérêt de la distinction plus nette à faire entre les données brutes et les données désaisonnalisées, le tableau 3, « Ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités » devient le tableau 9.

Par suite de ce changement, les tableaux 1 à 8 renfermeront les données brutes, et les tableaux 9 et 10 les données désaisonnalisées.

Si vous avez des questions ou des commentaires, veuillez contacter la Section du marketing et des services à la clientèle au (613) 951-3549 / 1 877 421-3067 ou, par courrier électronique: detaillantsinfo@statcan.ca.

**Statistical
Tables**



**Tableaux
statistiques**



Table 1

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1998-2000

Period	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
			North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
	Units	Year/year change	Units	Year/year change	Units	Year/year change	Units	Year/year change
	Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année
	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%
	Nbre		Nbre		Nbre		Nbre	
1998								
January	77,409	-3.2	30,508	-20.8	3,330	33.8	2,098	4.2
February	86,860	-2.6	35,128	-12.4	7,107	110.5	3,232	26.0
March	131,463	6.6	53,587	-3.9	10,203	126.0	4,490	42.9
April	140,547	4.0	59,164	-9.1	10,444	83.0	5,408	16.6
May	158,144	7.0	69,382	-4.8	9,191	53.0	5,413	9.9
June	152,505	12.1	69,800	5.0	7,766	37.3	5,034	19.2
July	120,549	-0.5	50,743	-9.1	8,685	34.3	5,221	37.9
August	110,404	-0.7	45,287	-10.4	9,608	57.3	4,549	11.1
September	126,952	11.6	50,794	3.2	8,936	36.6	4,173	11.3
October	109,398	-7.6	41,210	-14.1	8,651	29.6	4,243	25.8
November	106,440	-5.3	43,207	-0.9	7,577	33.2	3,909	30.1
December	108,261	-20.5	41,857	-3.7	6,777	-4.1	4,097	26.1
Year	1,428,932	0.3	590,667	-6.2	98,275	48.2	51,867	21.3
1999								
January	86,790	12.1	35,052	14.9	4,509	35.4	2,736	30.4
February	90,913	4.7	37,891	7.9	5,282	-25.7	3,630	12.3
March	144,526	9.9	58,627	9.4	8,343	-18.2	5,522	23.0
April	142,870	1.7	58,806	-0.6	10,927	4.6	8,247	52.5
May	153,101	-3.2	64,048	-7.7	10,176	10.7	8,142	50.4
June	156,553	2.7	64,832	-7.1	10,816	39.3	8,234	63.6
July	130,047	7.9	51,755	2.0	9,998	15.1	7,280	39.4
August	125,410	13.6	49,687	9.7	9,837	2.4	7,417	63.0
September	136,298	7.4	52,318	3.0	9,638	7.9	7,559	81.1
October	120,347	10.0	48,606	17.9	8,542	-1.3	6,656	56.9
November	122,625	15.2	50,168	16.1	7,863	3.8	6,004	53.6
December	132,561	22.4	53,502	27.8	7,085	4.5	6,715	63.9
Year	1,542,041	7.9	625,292	5.9	103,016	4.8	78,142	50.7
2000								
January	93,968	8.3	36,374	3.8	4,837	7.3	4,815	76.0
February	98,803	8.7	38,829	2.5	5,932	12.3	5,734	58.0
March	155,495	7.6	64,126	9.4	10,012	20.0	9,353	69.4
April	147,627	3.3	62,095	5.6	10,942	0.1	9,484	15.0
May ^f	167,223	9.2	72,033	12.5	11,442	12.4	10,254	25.9
June ^p	160,645	2.6	64,038	-1.2	10,252	-5.2	9,841	19.5
July								
August								
September								
October								
November								
December								
Year								

Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 1

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1998-2000

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Période
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total		
Units	Year/year change	Units	Year/year change	Units	Year/year change	Units	Year/year change	
Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année	
No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%	
1998								
35,936	-16.5	38,667	11.8	2,806	17.6	41,473	12.1	Janvier
45,467	-1.3	37,489	-3.3	3,904	-10.8	41,393	-4.1	Février
68,280	7.6	58,333	5.7	4,850	4.6	63,183	5.6	Mars
75,016	-0.5	60,551	8.6	4,980	23.3	65,531	9.6	Avril
83,986	0.2	68,450	16.6	5,708	8.9	74,158	16.0	Mai
82,600	8.2	64,976	17.9	4,929	9.2	69,905	17.2	Juin
64,649	-2.1	50,392	0.1	5,508	16.9	55,900	1.5	Juillet
59,444	-2.2	44,972	-1.2	5,988	23.5	50,960	1.1	Août
63,903	7.4	56,616	16.2	6,433	17.6	63,049	16.4	Septembre
54,104	-6.8	49,243	-11.0	6,051	21.0	55,294	-8.4	Octobre
54,693	4.6	46,847	-14.0	4,900	-12.4	51,747	-13.9	Novembre
52,731	-1.9	50,720	-32.9	4,810	-29.2	55,530	-32.6	Décembre
740,809	0.3	627,256	-0.2	60,867	5.6	688,123	0.3	Total Année
1999								
42,297	17.7	40,983	6.0	3,510	25.1	44,493	7.3	Janvier
46,803	2.9	40,028	6.8	4,082	4.6	44,110	6.6	Février
72,492	6.2	67,035	14.9	4,999	3.1	72,034	14.0	Mars
77,980	4.0	60,022	-0.9	4,868	-2.2	64,890	-1.0	Avril
82,366	-1.9	65,852	-3.8	4,883	-14.5	70,735	-4.6	Mai
83,882	1.6	67,568	4.0	5,103	3.5	72,671	4.0	Juin
69,033	6.8	55,643	10.4	5,371	-2.5	61,014	9.1	Juillet
66,941	12.6	52,687	17.2	5,782	-3.4	58,469	14.7	Août
69,515	8.8	60,440	6.8	6,343	-1.4	66,783	5.9	Septembre
63,804	17.9	50,050	1.6	6,493	7.3	56,543	2.3	Octobre
64,035	17.1	52,841	12.8	5,749	17.3	58,590	13.2	Novembre
67,302	27.6	59,295	16.9	5,964	24.0	65,259	17.5	Décembre
806,450	8.9	672,444	7.2	63,147	3.7	735,591	6.9	Total Année
2000								
46,026	8.8	43,857	7.0	4,085	16.4	47,942	7.8	Janvier
50,495	7.9	43,941	9.8	4,367	7.0	48,308	9.5	Février
83,491	15.2	66,222	-1.2	5,782	15.7	72,004	0.0	Mars
82,521	5.8	59,412	-1.0	5,694	17.0	65,106	0.3	Avril
93,729	13.8	67,498	2.5	5,996	22.8	73,494	3.9	Mai ^f
84,131	0.3	70,493	4.3	6,021	18.0	76,514	5.3	Juin ^p
								Juillet
								Août
								Septembre
								Octobre
								Novembre
								Décembre
Total Année								

Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 2**Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1998-2000**

Period	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
			North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change
	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation année/année
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1998								
January	2,179,285	1.3	679,057	-18.9	75,428	29.3	79,808	11.8
February	2,435,964	-0.8	767,314	-11.7	146,767	87.8	109,207	7.2
March	3,596,739	7.6	1,170,278	-4.0	214,038	96.1	158,162	27.7
April	3,900,578	7.3	1,295,811	-8.0	224,144	68.3	181,865	11.5
May	4,361,440	10.4	1,529,940	-3.5	200,731	45.5	188,146	7.6
June	4,183,374	14.1	1,526,755	3.8	173,460	39.3	174,838	16.3
July	3,325,536	2.0	1,104,709	-10.2	189,634	41.7	171,148	40.4
August	3,057,786	2.1	979,287	-12.6	204,802	62.4	149,243	14.1
September	3,569,508	14.6	1,135,395	3.3	190,874	34.8	160,550	32.8
October	3,220,716	-4.5	946,311	-12.5	183,816	10.8	162,785	35.4
November	3,153,269	-1.5	999,198	4.6	158,748	12.6	152,063	34.1
December	3,271,582	-14.8	967,648	3.7	147,888	-12.9	154,396	33.8
Year	40,255,777	3.3	13,101,703	-5.1	2,110,330	38.9	1,842,211	22.2
1999								
January	2,567,669	17.8	806,812	18.8	92,401	22.5	100,510	25.9
February	2,721,576	11.7	870,156	13.4	107,721	-26.6	128,814	18.0
March	4,242,978	18.0	1,318,334	12.7	181,487	-15.2	203,109	28.4
April	4,145,962	6.3	1,296,535	0.1	236,837	5.7	277,880	52.8
May	4,340,828	-0.5	1,392,400	-9.0	216,561	7.9	268,977	43.0
June	4,458,515	6.6	1,415,177	-7.3	229,315	32.2	272,828	56.0
July	3,704,818	11.4	1,130,389	2.3	213,034	12.3	225,849	32.0
August	3,652,492	19.4	1,112,495	13.6	204,106	-0.3	229,721	53.9
September	4,065,544	13.9	1,211,201	6.7	221,219	15.9	241,156	50.2
October	3,644,129	13.1	1,131,634	19.6	203,678	10.8	228,241	40.2
November	3,702,038	17.4	1,190,191	19.1	175,660	10.7	214,522	41.1
December	4,071,365	24.4	1,263,578	30.6	164,503	11.2	240,246	55.6
Year	45,317,914	12.6	14,138,902	7.9	2,246,522	6.5	2,631,853	42.9
2000								
January	2,831,339	10.3	846,621	4.9	104,555	13.2	155,024	54.2
February	3,014,542	10.8	922,763	6.0	131,738	22.3	188,581	46.4
March	4,631,855	9.2	1,509,197	14.5	225,351	24.2	312,649	53.9
April	4,373,005	5.5	1,476,580	13.9	247,267	4.4	328,759	18.3
May ^r	4,910,475	13.1	1,690,699	21.4	262,355	21.1	339,354	26.2
June ^p	4,722,889	5.9	1,503,451	6.2	229,015	-0.1	326,262	19.6
July								
August								
September								
October								
November								
December								
Year								

Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 2

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1998-2000

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Période
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total		
Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	
Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation année/année	
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	
1998								
834,292	-13.8	1,252,105	13.3	92,888	18.0	1,344,992	13.6	Janvier
1,023,288	-2.5	1,285,823	1.1	126,853	-6.4	1,412,676	0.4	Février
1,542,478	6.3	1,898,817	8.6	155,444	9.5	2,054,261	8.6	Mars
1,701,820	-0.2	2,034,200	12.6	164,559	30.6	2,198,758	13.8	Avril
1,918,816	1.1	2,254,708	19.4	187,916	14.7	2,442,624	19.1	Mai
1,875,054	7.4	2,144,759	20.4	163,562	17.6	2,308,321	20.2	Juin
1,465,491	-1.3	1,681,194	3.0	178,851	24.9	1,860,045	4.7	Juillet
1,333,332	-3.2	1,526,687	4.0	197,767	33.1	1,724,454	6.6	Août
1,486,820	9.2	1,869,189	18.1	213,499	25.1	2,082,688	18.8	Septembre
1,292,912	-5.5	1,720,256	-6.6	207,549	28.7	1,927,805	-3.8	Octobre
1,310,009	8.3	1,671,387	-7.7	171,872	-5.0	1,843,260	-7.5	Novembre
1,269,932	4.3	1,826,114	-24.0	175,536	-19.7	2,001,650	-23.6	Décembre
17,054,244	1.3	21,165,239	4.1	2,036,296	12.6	23,201,534	4.7	Total Année
1999								
999,723	19.8	1,440,554	15.1	127,392	37.1	1,567,947	16.6	Janvier
1,106,691	8.2	1,466,770	14.1	148,115	16.8	1,614,885	14.3	Février
1,702,930	10.4	2,359,861	24.3	180,187	15.9	2,540,048	23.6	Mars
1,811,251	6.4	2,165,326	6.4	169,385	2.9	2,334,711	6.2	Avril
1,877,939	-2.1	2,295,012	1.8	167,877	-10.7	2,462,889	0.8	Mai
1,917,320	2.3	2,359,556	10.0	181,638	11.1	2,541,194	10.1	Juin
1,569,272	7.1	1,946,572	15.8	188,975	5.7	2,135,547	14.8	Juillet
1,546,321	16.0	1,901,242	24.5	204,929	3.6	2,106,170	22.1	Août
1,673,576	12.6	2,167,668	16.0	224,301	5.1	2,391,968	14.9	Septembre
1,563,554	20.9	1,853,261	7.7	227,315	9.5	2,080,576	7.9	Octobre
1,580,374	20.6	1,911,136	14.3	210,529	22.5	2,121,665	15.1	Novembre
1,668,327	31.4	2,188,695	19.9	214,343	22.1	2,403,038	20.1	Décembre
19,017,278	11.5	24,055,653	13.7	2,244,986	10.2	26,300,638	13.4	Total Année
2000								
1,106,199	10.7	1,581,620	9.8	143,520	12.7	1,725,140	10.0	Janvier
1,243,082	12.3	1,614,212	10.1	157,248	6.2	1,771,460	9.7	Février
2,047,197	20.2	2,374,424	0.6	210,234	16.7	2,584,658	1.8	Mars
2,052,606	13.3	2,120,806	-2.1	199,593	17.8	2,320,399	-0.6	Avril
2,292,407	22.1	2,409,568	5.0	208,500	24.2	2,618,068	6.3	Mai ^f
2,058,728	7.4	2,461,357	4.3	202,804	11.7	2,664,161	4.8	Juin ^p
								Juillet
								Août
								Septembre
								Octobre
								Novembre
								Décembre
Total Année								

Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 3

Average Monthly Prices of Passenger Cars,
by Origin, 1998-2000

Tableau 3

Prix moyens mensuels des voitures particulières,
selon l'origine, 1998-2000

Period Période	North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other countries Autres pays	
	Amount Montant	Change Variation	Amount Montant	Change Variation	Amount Montant	Change Variation
	\$	%	\$	%	\$	%
1998						
January - Janvier	22,258	2.3	22,651	-3.4	38,040	7.3
February - Février	21,843	0.8	20,651	-10.8	33,789	-14.9
March - Mars	21,839	0.0	20,978	-13.3	35,225	-10.7
April - Avril	21,902	1.2	21,461	-8.0	33,629	-4.4
May - Mai	22,051	1.4	21,840	-4.9	34,758	-2.1
June - Juin	21,873	-1.1	22,336	1.4	34,731	-2.4
July - Juillet	21,771	-1.2	21,835	5.5	32,781	1.8
August - Août	21,624	-2.4	21,316	3.2	32,808	2.8
September - Septembre	22,353	0.2	21,360	-1.3	38,474	19.4
October - Octobre	22,963	1.8	21,248	-14.5	38,365	7.6
November - Novembre	23,126	5.5	20,951	-15.5	38,901	3.1
December - Décembre	23,118	7.7	21,822	-9.1	37,685	6.1
Year - Année	22,181	1.1	21,474	-6.3	35,518	0.7
1999						
January - Janvier	23,018	3.4	20,493	-9.5	36,736	-3.4
February - Février	22,965	5.1	20,394	-1.2	35,486	5.0
March - Mars	22,487	3.0	21,753	3.7	36,782	4.4
April - Avril	22,048	0.7	21,674	1.0	33,695	0.2
May - Mai	21,740	-1.4	21,282	-2.6	33,036	-5.0
June - Juin	21,828	-0.2	21,201	-5.1	33,134	-4.6
July - Juillet	21,841	0.3	21,308	-2.4	31,023	-5.4
August - Août	22,390	3.5	20,749	-2.7	30,972	-5.6
September - Septembre	23,151	3.6	22,953	7.5	31,903	-17.1
October - Octobre	23,282	1.4	23,844	12.2	34,291	-10.6
November - Novembre	23,724	2.6	22,340	6.6	35,730	-8.2
December - Décembre	23,617	2.2	23,218	6.4	35,778	-5.1
Year - Année	22,612	1.9	21,808	1.6	33,680	-5.2
2000						
January - Janvier	23,275	1.1	21,616	5.5	32,196	-12.4
February - Février	23,765	3.5	22,208	8.9	32,888	-7.3
March - Mars	23,535	4.7	22,508	3.5	33,428	-9.1
April - Avril	23,779	7.9	22,598	4.3	34,665	2.9
May ^r - Mai ^r	23,471	8.0	22,929	7.7	33,095	0.2
June ^p - Juin ^p	23,477	7.6	22,339	5.4	33,153	0.1
July - Juillet						
August - Août						
September - Septembre						
October - Octobre						
November - Novembre						
December - Décembre						
Year - Année						

Percentage changes shown are year-over-year changes.

Les pourcentages indiquent la variation pour un même mois d'une année à une autre.

Table 4

Monthly, Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1998-2000

Tableau 4

Part de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), mensuel, selon l'origine, Canada, 1998-2000

Period Période	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
			North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
	Units Unités	Market share Part de marché	Units Unités	Market share Part de marché	Units Unités	Market share Part de marché	Units Unités	Market share Part de marché
	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%
1998								
January - Janvier	35,936	100.0	30,508	84.9	3,330	9.3	2,098	5.8
February - Février	45,467	100.0	35,128	77.3	7,107	15.6	3,232	7.1
March - Mars	68,280	100.0	53,587	78.5	10,203	14.9	4,490	6.6
April - Avril	75,016	100.0	59,164	78.9	10,444	13.9	5,408	7.2
May - Mai	83,986	100.0	69,382	82.6	9,191	10.9	5,413	6.4
June - Juin	82,600	100.0	69,800	84.5	7,766	9.4	5,034	6.1
July - Juillet	64,649	100.0	50,743	78.5	8,685	13.4	5,221	8.1
August - Août	59,444	100.0	45,287	76.2	9,608	16.2	4,549	7.7
September - Septembre	63,903	100.0	50,794	79.5	8,936	14.0	4,173	6.5
October - Octobre	54,104	100.0	41,210	76.2	8,651	16.0	4,243	7.8
November - Novembre	54,693	100.0	43,207	79.0	7,577	13.9	3,909	7.1
December - Décembre	52,731	100.0	41,857	79.4	6,777	12.9	4,097	7.8
Year - Année	740,809	100.0	590,667	79.7	98,275	13.3	51,867	7.0
1999								
January - Janvier	42,297	100.0	35,052	82.9	4,509	10.7	2,736	6.5
February - Février	46,803	100.0	37,891	81.0	5,282	11.3	3,630	7.8
March - Mars	72,492	100.0	58,627	80.9	8,343	11.5	5,522	7.6
April - Avril	77,980	100.0	58,806	75.4	10,927	14.0	8,247	10.6
May - Mai	82,366	100.0	64,048	77.8	10,176	12.4	8,142	9.9
June - Juin	83,882	100.0	64,832	77.3	10,816	12.9	8,234	9.8
July - Juillet	69,033	100.0	51,755	75.0	9,998	14.5	7,280	10.5
August - Août	66,941	100.0	49,687	74.2	9,837	14.7	7,417	11.1
September - Septembre	69,515	100.0	52,318	75.3	9,638	13.9	7,559	10.9
October - Octobre	63,804	100.0	48,606	76.2	8,542	13.4	6,656	10.4
November - Novembre	64,035	100.0	50,168	78.3	7,863	12.3	6,004	9.4
December - Décembre	67,302	100.0	53,502	79.5	7,085	10.5	6,715	10.0
Year - Année	806,450	100.0	625,292	77.5	103,016	12.8	78,142	9.7
2000								
January - Janvier	46,026	100.0	36,374	79.0	4,837	10.5	4,815	10.5
February - Février	50,495	100.0	38,829	76.9	5,932	11.7	5,734	11.4
March - Mars	83,491	100.0	64,126	76.8	10,012	12.0	9,353	11.2
April - Avril	82,521	100.0	62,095	75.2	10,942	13.3	9,484	11.5
May ^r - Mai ^r	93,729	100.0	72,033	76.9	11,442	12.2	10,254	10.9
June ^p - Juin ^p	84,131	100.0	64,038	76.1	10,252	12.2	9,841	11.7
July - Juillet								
August - Août								
September - Septembre								
October - Octobre								
November - Novembre								
December - Décembre								
Year - Année								

Table 5

Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1998-2000
June

Type and origin of vehicles		Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
Total, motor vehicles						
1998	No.	152,505	2,400	641	4,550	4,490
1999	No.	156,553	2,880	599	4,943	4,598
2000	No.	160,645	2,822	717	5,155	4,496
2000/1999	%	2.6	-2.0	19.7	4.3	-2.2
1998	\$'000	4,183,374	56,614	15,151	113,099	117,702
1999	\$'000	4,458,515	68,671	15,220	127,121	125,509
2000	\$'000	4,722,889	71,243	18,330	138,110	126,093
2000/1999	%	5.9	3.7	20.4	8.6	0.5
Passenger cars, manufactured in North America						
1998	No.	69,800	1,072	320	2,310	1,934
1999	No.	64,832	1,309	306	2,321	1,952
2000	No.	64,038	1,315	344	2,518	1,817
2000/1999	%	-1.2	0.5	12.4	8.5	-6.9
1998	\$'000	1,526,755	21,999	6,474	48,739	39,948
1999	\$'000	1,415,177	26,412	6,536	48,625	40,496
2000	\$'000	1,503,451	29,280	7,647	56,321	40,969
2000/1999	%	6.2	10.9	17.0	15.8	1.2
Passenger cars, manufactured in Japan						
1998	No.	7,766	x	x	259	x
1999	No.	10,816	x	x	318	x
2000	No.	10,252	x	x	337	x
2000/1999	%	-5.2	x	x	6.0	x
1998	\$'000	173,460	x	x	5,188	x
1999	\$'000	229,315	x	x	6,325	x
2000	\$'000	229,015	x	x	6,961	x
2000/1999	%	-0.1	x	x	10.1	x
Passenger cars, manufactured in other countries						
1998	No.	5,034	x	x	186	x
1999	No.	8,234	x	x	276	x
2000	No.	9,841	x	x	331	x
2000/1999	%	19.5	x	x	19.9	x
1998	\$'000	174,838	x	x	4,019	x
1999	\$'000	272,828	x	x	7,359	x
2000	\$'000	326,262	x	x	9,148	x
2000/1999	%	19.6	x	x	24.3	x
Commercial vehicles, manufactured in North America						
1998	No.	64,976	x	x	1,704	2,169
1999	No.	67,568	x	x	1,912	2,216
2000	No.	70,493	x	x	1,841	2,203
2000/1999	%	4.3	x	x	-3.7	-0.6
1998	\$'000	2,144,759	x	x	52,300	69,446
1999	\$'000	2,359,556	x	x	60,926	75,223
2000	\$'000	2,461,357	x	x	61,711	74,611
2000/1999	%	4.3	x	x	1.3	-0.8
Commercial vehicles, manufactured overseas						
1998	No.	4,929	x	x	91	85
1999	No.	5,103	x	x	116	77
2000	No.	6,021	x	x	128	91
2000/1999	%	18.0	x	x	10.3	18.2
1998	\$'000	163,562	x	x	2,853	2,474
1999	\$'000	181,638	x	x	3,886	2,391
2000	\$'000	202,804	x	x	3,969	2,710
2000/1999	%	11.7	x	x	2.1	13.3

¹ Data for the Yukon, the Northwest Territories and Nunavut have been included with the data for British Columbia.

Tableau 5

Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1998-2000
Juin

Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia ¹ Colombie-Britannique ¹	Genre et origine des véhicules	
Total véhicules automobiles							
39,442	60,659	4,418	3,735	16,747	15,423	Nbre	1998
38,881	65,853	4,548	3,318	14,992	15,941	Nbre	1999
39,325	68,674	4,018	3,651	16,350	15,437	Nbre	2000
1.1	4.3	-11.7	10.0	9.1	-3.2	%	2000/1999
1,003,818	1,681,760	130,452	110,083	497,110	457,585	\$'000	1998
1,022,212	1,915,708	136,374	101,167	461,167	485,365	\$'000	1999
1,070,139	2,044,102	124,448	115,345	532,174	482,904	\$'000	2000
4.7	6.7	-8.7	14.0	15.4	-0.5	%	2000/1999
Voitures particulières, fabriquées en Amérique du Nord							
20,000	29,007	1,661	1,242	5,867	6,387	Nbre	1998
16,610	28,077	1,742	1,146	5,335	6,034	Nbre	1999
16,911	28,402	1,479	1,155	4,871	5,226	Nbre	2000
1.8	1.2	-15.1	0.8	-8.7	-13.4	%	2000/1999
416,124	653,132	37,071	27,923	130,455	144,889	\$'000	1998
340,602	637,206	38,152	26,266	116,629	134,254	\$'000	1999
375,796	688,121	35,517	27,866	118,965	122,969	\$'000	2000
10.3	8.0	-6.9	6.1	2.0	-8.4	%	2000/1999
Voitures particulières, fabriquées au Japon							
3,312	2,783	125	73	323	548	Nbre	1998
4,715	3,800	172	86	443	774	Nbre	1999
4,379	3,543	147	121	465	843	Nbre	2000
-7.1	-6.8	-14.5	40.7	5.0	8.9	%	2000/1999
63,912	70,695	2,975	2,063	8,861	13,626	\$'000	1998
88,457	89,323	3,836	2,322	11,314	18,595	\$'000	1999
84,891	90,180	3,635	2,933	12,192	20,088	\$'000	2000
-4.0	1.0	-5.2	26.3	7.8	8.0	%	2000/1999
Voitures particulières, fabriquées dans les autres pays							
1,843	1,968	61	32	181	501	Nbre	1998
3,171	3,147	139	59	477	689	Nbre	1999
3,578	4,052	113	62	451	848	Nbre	2000
12.8	28.8	-18.7	5.1	-5.5	23.1	%	2000/1999
51,702	81,008	2,298	1,341	7,736	21,839	\$'000	1998
87,635	118,278	3,863	1,410	19,449	28,598	\$'000	1999
96,219	151,937	3,378	2,109	17,451	38,030	\$'000	2000
9.8	28.5	-12.6	49.6	-10.3	33.0	%	2000/1999
Voitures utilitaires, fabriquées en Amérique du Nord							
13,108	24,908	2,454	2,294	9,824	7,238	Nbre	1998
13,263	28,555	2,401	1,953	8,291	7,608	Nbre	1999
12,763	30,117	2,183	2,228	10,056	7,758	Nbre	2000
-3.8	5.5	-9.1	14.1	21.3	2.0	%	2000/1999
436,737	808,841	84,168	75,698	330,782	250,560	\$'000	1998
468,144	989,115	87,210	68,427	297,369	272,076	\$'000	1999
459,700	1,026,030	78,679	79,478	365,104	274,595	\$'000	2000
-1.8	3.7	-9.8	16.2	22.8	0.9	%	2000/1999
Voitures utilitaires, fabriquées outre-mer							
1,179	1,993	117	94	552	749	Nbre	1998
1,122	2,274	94	74	446	836	Nbre	1999
1,694	2,560	96	85	507	762	Nbre	2000
51.0	12.6	2.1	14.9	13.7	-8.9	%	2000/1999
35,342	68,083	3,941	3,058	19,276	26,672	\$'000	1998
37,373	81,787	3,314	2,742	16,406	31,842	\$'000	1999
53,533	87,834	3,239	2,960	18,462	27,222	\$'000	2000
43.2	7.4	-2.3	8.0	12.5	-14.5	%	2000/1999

¹ Les données du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et Nunavut sont incluses dans celles de la Colombie-Britannique.

Table 6

**Year to Date Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1998-2000
January-June**

Province	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
			North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
	Units	Year/year change	Units	Year/year change	Units	Year/year change	Units	Year/year change
	Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année
	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%
	Nbre		Nbre		Nbre		Nbre	
1998								
Newfoundland	11,781	4.3	5,304	-13.5	x	x	x	x
Prince Edward Island	2,431	-0.4	1,200	-8.0	x	x	x	x
Nova Scotia	22,165	7.5	10,995	-1.3	1,377	84.1	789	7.3
New Brunswick	21,131	12.1	9,015	0.3	x	x	x	x
Quebec	194,074	7.4	91,275	-8.7	20,959	88.8	10,058	24.4
Ontario	291,417	8.4	130,203	-2.8	16,207	79.5	9,606	22.3
Manitoba	21,646	-4.0	7,231	-13.3	803	94.0	334	11.0
Saskatchewan	18,560	-7.4	5,552	-14.1	506	70.9	195	-18.8
Alberta	86,357	6.0	27,450	-1.4	2,154	53.2	1,049	4.4
British Columbia ¹	77,366	-8.6	29,344	-15.5	4,118	9.1	2,458	-2.8
Canada	746,928	5.0	317,569	-6.3	48,041	73.1	25,675	19.4
1999								
Newfoundland	13,220	12.2	5,904	11.3	x	x	x	x
Prince Edward Island	2,409	-0.9	1,138	-5.2	x	x	x	x
Nova Scotia	22,857	3.1	11,205	1.9	1,517	10.2	1,023	29.7
New Brunswick	21,796	3.1	9,393	4.2	x	x	x	x
Quebec	197,389	1.7	86,578	-5.1	21,323	1.7	13,746	36.7
Ontario	317,535	9.0	135,229	3.9	17,387	7.3	14,303	48.9
Manitoba	21,729	0.4	7,799	7.9	816	1.6	499	49.4
Saskatchewan	16,817	-9.4	5,515	-0.7	435	-14.0	264	35.4
Alberta	79,253	-8.2	26,573	-3.2	2,159	0.2	1,729	64.8
British Columbia ¹	81,748	5.7	29,922	2.0	4,041	-1.9	3,581	45.7
Canada	774,753	3.7	319,256	0.5	50,053	4.2	36,511	42.2
2000								
Newfoundland	13,258	0.3	6,200	5.0	x	x	x	x
Prince Edward Island	2,705	12.3	1,265	11.2	x	x	x	x
Nova Scotia	24,914	9.0	12,022	7.3	1,653	9.0	1,384	35.3
New Brunswick	22,804	4.6	9,753	3.8	x	x	x	x
Quebec	207,284	5.0	90,445	4.5	22,114	3.7	19,596	42.6
Ontario	337,185	6.2	143,925	6.4	18,569	6.8	19,319	35.1
Manitoba	21,479	-1.2	7,732	-0.9	833	2.1	595	19.2
Saskatchewan	18,507	10.0	6,286	14.0	577	32.6	372	40.9
Alberta	88,177	11.3	28,066	5.6	2,681	24.2	2,115	22.3
British Columbia ¹	87,448	7.0	31,801	6.3	4,807	19.0	4,326	20.8
Canada	823,761	6.3	337,495	5.7	53,417	6.7	49,481	35.5

¹ For reason of confidentiality, the Yukon, Northwest Territories and Nunavut are included with British Columbia. Percentage change shown are year-over-year changes.

Tableau 6

**Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1998-2000
Janvier-juin**

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Province
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total		
Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	
No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%	
								1998
6,757	-2.3	x	x	x	x	5,024	14.7	Terre-Neuve
1,409	-4.0	x	x	x	x	1,022	5.1	Île-du-Prince-Édouard
13,161	4.3	8,371	11.9	633	21.5	9,004	12.6	Nouvelle-Écosse
10,456	6.9	10,233	18.5	442	0.9	10,675	17.6	Nouveau-Brunswick
122,292	2.6	64,448	16.5	7,334	17.2	71,782	16.6	Québec
156,016	3.5	125,210	14.3	10,191	21.3	135,401	14.8	Ontario
8,368	-7.6	12,652	-1.5	626	-2.8	13,278	-1.6	Manitoba
6,253	-10.7	11,838	-5.1	469	-18.3	12,307	-5.7	Saskatchewan
30,653	1.3	52,850	8.6	2,854	11.3	55,704	8.7	Alberta
35,920	-12.5	37,219	-2.4	4,227	-22.5	41,446	-4.9	Colombie-Britannique ¹
391,285	0.8	328,466	10.2	27,177	7.9	355,643	10.0	Canada
								1999
7,730	14.4	x	x	x	x	5,490	9.3	Terre-Neuve
1,397	-0.9	x	x	x	x	1,012	-1.0	Île-du-Prince-Édouard
13,745	4.4	8,536	2.0	576	-9.0	9,112	1.2	Nouvelle-Écosse
11,049	5.7	10,341	1.1	406	-8.1	10,747	0.7	Nouveau-Brunswick
121,647	-0.5	69,286	7.5	6,456	-12.0	75,742	5.5	Québec
166,919	7.0	139,494	11.4	11,122	9.1	150,616	11.2	Ontario
9,114	8.9	12,043	-4.8	572	-8.6	12,615	-5.0	Manitoba
6,214	-0.6	10,200	-13.8	403	-14.1	10,603	-13.8	Saskatchewan
30,461	-0.6	46,149	-12.7	2,643	-7.4	48,792	-12.4	Alberta
37,544	4.5	39,276	5.5	4,928	16.6	44,204	6.7	Colombie-Britannique ¹
405,820	3.7	341,488	4.0	27,445	1.0	368,933	3.7	Canada
								2000
7,945	2.8	x	x	x	x	5,313	-3.2	Terre-Neuve
1,523	9.0	x	x	x	x	1,182	16.8	Île-du-Prince-Édouard
15,059	9.6	9,175	7.5	680	18.1	9,855	8.2	Nouvelle-Écosse
11,707	6.0	10,676	3.2	421	3.7	11,097	3.3	Nouveau-Brunswick
132,155	8.6	66,872	-3.5	8,257	27.9	75,129	-0.8	Québec
181,813	8.9	141,982	1.8	13,390	20.4	155,372	3.2	Ontario
9,160	0.5	11,760	-2.3	559	-2.3	12,319	-2.3	Manitoba
7,235	16.4	10,872	6.6	400	-0.7	11,272	6.3	Saskatchewan
32,862	7.9	52,613	14.0	2,702	2.2	55,315	13.4	Alberta
40,934	9.0	41,430	5.5	5,084	3.2	46,514	5.2	Colombie-Britannique ¹
440,393	8.5	351,423	2.9	31,945	16.4	383,368	3.9	Canada

¹ Pour des raisons de confidentialité le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et Nunavut sont inclus dans la Colombie-Britannique.
Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 7

**Year to Date Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1998-2000
January-June**

Province	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
			North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change
	Ventes	Variation année/ année	Ventes	Variation année/ année	Ventes	Variation année/ année	Ventes	Variation année/ année
	'000\$	%	'000\$	%	'000\$	%	'000\$	%
1998								
Newfoundland	279,275	7.6	108,144	-12.4	x	x	x	x
Prince Edward Island	57,858	3.4	24,481	-7.6	x	x	x	x
Nova Scotia	552,908	12.2	229,199	0.5	26,337	74.2	17,506	7.4
New Brunswick	566,713	18.2	184,925	0.1	x	x	x	x
Quebec	4,909,432	9.7	1,909,525	-7.0	397,131	75.9	279,176	17.3
Ontario	8,208,785	11.4	2,950,000	-2.7	395,733	66.1	393,038	17.6
Manitoba	649,897	1.2	162,242	-11.3	18,034	80.2	12,311	19.3
Saskatchewan	558,157	-5.3	125,728	-13.1	13,250	61.4	6,896	-5.5
Alberta	2,607,198	8.1	611,059	-2.4	54,873	50.8	45,439	8.7
British Columbia ¹	2,267,160	-6.6	663,854	-15.8	95,805	7.0	115,123	-6.1
Canada	20,657,380	7.6	6,969,155	-5.7	1,034,568	61.3	892,026	13.6
1999								
Newfoundland	320,185	14.6	123,147	13.9	x	x	x	x
Prince Edward Island	60,490	4.5	24,239	-1.0	x	x	x	x
Nova Scotia	593,908	7.4	239,594	4.5	29,618	12.5	27,094	54.8
New Brunswick	596,110	5.2	195,276	5.6	x	x	x	x
Quebec	5,306,832	8.1	1,830,616	-4.1	402,533	1.4	389,025	39.3
Ontario	9,403,406	14.6	3,119,488	5.7	410,731	3.8	559,287	42.3
Manitoba	694,289	6.8	175,027	7.9	18,474	2.4	15,517	26.0
Saskatchewan	520,894	-6.7	127,399	1.3	11,018	-16.8	8,196	18.9
Alberta	2,503,901	-4.0	594,367	-2.7	53,203	-3.0	72,538	59.6
British Columbia ¹	2,477,514	9.3	670,257	1.0	95,930	0.1	151,885	31.9
Canada	22,477,528	8.8	7,099,414	1.9	1,064,322	2.9	1,252,118	40.4
2000								
Newfoundland	333,347	4.1	137,278	11.5	x	x	x	x
Prince Edward Island	69,031	14.1	28,071	15.8	x	x	x	x
Nova Scotia	672,346	13.2	268,283	12.0	33,904	14.5	34,636	27.8
New Brunswick	643,531	8.0	223,151	14.3	x	x	x	x
Quebec	5,640,328	6.3	2,016,190	10.1	438,331	8.9	538,351	38.4
Ontario	10,185,507	8.3	3,501,370	12.2	464,254	13.0	737,463	31.9
Manitoba	681,689	-1.8	184,188	5.2	20,144	9.0	17,956	15.7
Saskatchewan	585,305	12.4	151,239	18.7	14,745	33.8	10,069	22.9
Alberta	2,920,357	16.6	688,978	15.9	68,926	29.6	86,669	19.5
British Columbia ¹	2,752,664	11.1	750,564	12.0	116,643	21.6	190,217	25.2
Canada	24,484,105	8.9	7,949,311	12.0	1,200,281	12.8	1,650,629	31.8

¹ Data for the Yukon, the Northwest Territories and Nunavut are have been included with the data for British Columbia.

Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 7

**Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1998-2000
Janvier-juin**

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Province
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total		
Sales Ventes	Year/year change Variation année/ année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/ année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/ année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/ année	
'000\$	%	'000\$	%	'000\$	%	'000\$	%	
								1998
132,960	-3.7	x	x	x	x	146,315	20.4	Terre-Neuve
28,211	-4.0	x	x	x	x	29,647	11.5	Île-du-Prince-Édouard
273,044	5.2	260,955	19.7	18,909	23.1	279,863	19.9	Nouvelle-Écosse
212,317	6.0	341,554	28.1	12,841	2.8	354,395	27.0	Nouveau-Brunswick
2,585,832	2.8	2,102,357	17.9	221,243	23.9	2,323,599	18.5	Québec
3,738,771	3.7	4,123,948	18.0	346,065	29.0	4,470,014	18.8	Ontario
192,589	-5.2	436,856	4.2	20,454	3.3	457,307	4.2	Manitoba
145,875	-8.9	397,115	-3.3	15,167	-18.3	412,281	-4.0	Saskatchewan
711,370	1.0	1,798,361	10.8	97,467	17.7	1,895,827	11.1	Alberta
874,782	-12.6	1,244,815	-0.1	147,555	-17.7	1,392,378	-2.3	Colombie-Britannique ¹
8,895,748	0.9	10,870,412	13.2	891,222	13.5	11,761,632	13.2	Canada
								1999
155,605	17.0	x	x	x	x	164,580	12.5	Terre-Neuve
29,198	3.5	x	x	x	x	31,291	5.5	Île-du-Prince-Édouard
296,306	8.5	279,138	7.0	18,463	-2.4	297,600	6.3	Nouvelle-Écosse
229,252	8.0	354,321	3.7	12,537	-2.4	366,858	3.5	Nouveau-Brunswick
2,622,174	1.4	2,469,841	17.5	214,817	-2.9	2,684,658	15.5	Québec
4,089,506	9.4	4,906,626	19.0	407,277	17.7	5,313,902	18.9	Ontario
209,019	8.5	465,351	6.5	19,921	-2.6	485,271	6.1	Manitoba
146,613	0.5	360,074	-9.3	14,206	-6.3	374,281	-9.2	Saskatchewan
720,107	1.2	1,688,528	-6.1	95,266	-2.3	1,783,794	-5.9	Alberta
918,075	4.9	1,377,600	10.7	181,840	23.2	1,559,439	12.0	Colombie-Britannique ¹
9,415,854	5.8	12,087,079	11.2	974,594	9.4	13,061,674	11.1	Canada
								2000
170,287	9.4	x	x	x	x	163,061	-0.9	Terre-Neuve
33,149	13.5	x	x	x	x	35,882	14.7	Île-du-Prince-Édouard
336,820	13.7	313,082	12.2	22,443	21.6	335,527	12.7	Nouvelle-Écosse
263,668	15.0	366,855	3.5	13,010	3.8	379,863	3.5	Nouveau-Brunswick
2,992,872	14.1	2,380,020	-3.6	267,436	24.5	2,647,454	-1.4	Québec
4,703,087	15.0	5,002,821	2.0	479,599	17.8	5,482,420	3.2	Ontario
222,288	6.3	439,945	-5.5	19,456	-2.3	459,403	-5.3	Manitoba
176,053	20.1	394,647	9.6	14,609	2.8	409,254	9.3	Saskatchewan
844,575	17.3	1,974,700	16.9	101,083	6.1	2,075,782	16.4	Alberta
1,057,423	15.2	1,504,277	9.2	190,962	5.0	1,695,240	8.7	Colombie-Britannique ¹
10,800,219	14.7	12,561,987	3.9	1,121,899	15.1	13,683,886	4.8	Canada

¹ Les données du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et Nunavut sont incluses dans celles de la Colombie-Britannique.
Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 8

Annual Sales of New Motor Vehicles,
by Type and Origin, in Units and Dollars,
Canada, 1977-1999

Tableau 8

Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs,
selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et
en dollars, Canada, 1977-1999

Year Année	Total	Passenger Cars Voitures particulières			Commercial vehicles Véhicules utilitaires			
		Total	North America Amérique du Nord	Japan Japon	Other countries Autres pays	Total	North America Amérique du Nord	Overseas Outre mer
No. - Nbre								
1977	1,344,959	991,398	797,752	134,900	58,746	353,561	337,914	15,647
1978	1,366,544	988,890	815,994	113,166	59,730	377,654	364,241	13,413
1979	1,396,402	1,003,008	863,554	79,879	59,575	393,394	381,562	11,832
1980	1,263,807	932,060	740,767	138,107	53,186	331,747	310,273	21,474
1981	1,190,882	904,195	646,942	207,639	49,614	286,687	250,775	35,912
1982	920,902	713,481	489,435	178,174	45,872	207,421	166,986	40,435
1983	1,081,088	843,318	625,088	176,525	41,705	237,770	192,609	45,161
1984	1,283,502	971,210	724,932	171,204	75,074	312,292	273,604	38,688
1985	1,530,410	1,137,216	794,965	199,221	143,030	393,194	344,871	48,323
1986	1,515,920	1,095,313	761,169	203,304	130,840	420,607	368,423	52,184
1987	1,533,637	1,065,093	700,930	243,288	120,875	468,544	417,189	51,355
1988	1,565,501	1,056,310	724,733	243,835	87,742	509,191	459,777	49,414
1989	1,483,875	988,134	675,340	239,548	73,246	495,741	422,398	73,343
1990	1,317,869	884,564	580,397	239,603	64,564	433,305	361,403	71,902
1991	1,287,790	873,184	573,297	237,701	62,186	414,606	347,671	66,935
1992	1,227,419	798,023	503,460	236,675	57,888	429,396	370,422	58,974
1993	1,192,934	739,049	493,759	196,310	48,980	453,885	402,112	51,773
1994	1,260,056	748,666	573,361	129,547	45,759	511,390	475,444	35,946
1995	1,166,535	670,190	553,265	71,493	45,432	496,345	469,590	26,755
1996	1,204,557	660,769	572,581	47,901	40,287	543,788	517,738	26,050
1997	1,424,380	738,550	629,488	66,297	42,765	685,830	628,214	57,616
1998	1,428,932	740,809	590,667	98,275	51,867	688,123	627,256	60,867
1999	1,542,041	806,450	625,292	103,016	78,142	735,591	672,444	63,147
\$'000								
1977	8,545,893	5,795,552	4,864,157	566,630	364,765	2,750,341	2,673,077	77,264
1978	9,649,526	6,383,021	5,381,914	573,309	427,798	3,266,505	3,188,109	78,396
1979	11,481,982	7,344,174	6,355,127	510,213	478,834	4,137,808	4,053,773	84,035
1980	11,378,604	7,517,901	6,069,407	914,142	534,352	3,860,703	3,698,247	162,456
1981	11,918,395	8,272,529	6,033,437	1,622,711	616,381	3,645,866	3,334,406	311,460
1982	9,823,971	7,037,564	4,856,340	1,551,269	629,955	2,786,407	2,423,014	363,393
1983	12,196,326	9,041,376	6,700,490	1,688,571	652,315	3,154,950	2,728,842	426,108
1984	15,679,760	11,138,931	8,176,591	1,928,031	1,034,309	4,540,829	4,136,482	404,347
1985	19,890,119	13,707,637	9,545,156	2,325,922	1,836,559	6,182,482	5,641,518	540,964
1986	21,841,550	14,669,730	9,856,684	2,811,893	2,001,153	7,171,820	6,441,827	729,993
1987	24,471,752	15,748,410	10,031,338	3,567,223	2,149,849	8,723,342	7,930,138	793,204
1988	26,865,327	16,709,476	11,080,866	3,784,902	1,843,708	10,155,851	9,369,528	786,323
1989	26,959,378	16,541,801	11,034,684	3,887,341	1,619,774	10,417,577	9,059,482	1,358,095
1990	24,888,751	15,245,831	9,784,293	4,015,958	1,445,580	9,642,918	8,210,502	1,432,416
1991	22,855,626	14,103,545	9,038,584	3,789,001	1,275,960	8,752,081	7,503,659	1,248,422
1992	23,484,453	13,691,747	8,450,515	4,053,784	1,187,448	9,792,706	8,613,980	1,178,726
1993	24,630,368	13,278,183	8,620,651	3,560,912	1,096,620	11,352,185	10,227,081	1,125,104
1994	27,893,795	14,182,894	10,595,001	2,346,168	1,241,727	13,710,902	12,846,447	864,453
1995	28,168,806	13,882,004	11,070,368	1,492,451	1,319,184	14,286,804	13,544,980	741,824
1996	31,485,777	14,510,882	12,062,092	1,118,289	1,330,501	16,974,894	16,115,584	859,309
1997	38,986,224	16,836,615	13,809,161	1,519,604	1,507,852	22,149,610	20,341,263	1,808,346
1998	40,255,777	17,054,244	13,101,703	2,110,330	1,842,211	23,201,534	21,165,239	2,036,296
1999	45,317,914	19,017,278	14,138,902	2,246,522	2,631,853	26,300,638	24,055,653	2,244,986

Table 9

Canada, Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1998-2000

Tableau 9

Canada, ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1998-2000

Period Période	Total		Passenger Cars Voitures particulières				Commercial vehicles Véhicules utilitaires	
	Units Unités	Month/month change mois/mois	North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Units Unités	Month/month change Variation mois/mois
	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%
1998								
January - Janvier	107,512	-26.2	43,460	-17.6	9,221	-29.2	54,831	-31.4
February - Février	113,593	5.7	47,139	8.5	14,442	56.6	52,011	-5.1
March - Mars	118,734	4.5	49,482	5.0	13,801	-4.4	55,451	6.6
April - Avril	124,010	4.4	51,186	3.4	12,573	-8.9	60,251	8.7
May - Mai	128,665	3.8	52,646	2.9	11,870	-5.6	64,149	6.5
June - Juin	124,253	-3.4	53,773	2.1	10,497	-11.6	59,983	-6.5
July - Juillet	119,491	-3.8	49,203	-8.5	12,300	17.2	57,988	-3.3
August - Août	118,156	-1.1	48,505	-1.4	13,017	5.8	56,634	-2.3
September - Septembre	122,688	3.8	50,597	4.3	12,385	-4.9	59,706	5.4
October - Octobre	115,703	-5.7	45,160	-10.7	12,964	4.7	57,579	-3.6
November - Novembre	118,994	2.8	49,655	10.0	13,767	6.2	55,571	-3.5
December - Décembre	117,133	-1.6	49,860	0.4	13,304	-3.4	53,968	-2.9
1999								
January - Janvier	123,517	5.5	51,248	2.8	13,077	-1.7	59,192	9.7
February - Février	118,855	-3.8	50,581	-1.3	12,540	-4.1	55,735	-5.8
March - Mars	124,035	4.4	50,697	0.2	13,022	3.8	60,315	8.2
April - Avril	127,801	3.0	51,323	1.2	14,960	14.9	61,518	2.0
May - Mai	123,719	-3.2	47,885	-6.7	15,303	2.3	60,532	-1.6
June - Juin	124,550	0.7	47,660	-0.5	15,723	2.7	61,167	1.0
July - Juillet	130,778	5.0	50,979	7.0	15,573	-1.0	64,227	5.0
August - Août	131,284	0.4	51,773	1.6	15,296	-1.8	64,215	0.0
September - Septembre	132,271	0.8	51,742	-0.1	16,528	8.1	64,001	-0.3
October - Octobre	129,594	-2.0	53,576	3.5	16,161	-2.2	59,857	-6.5
November - Novembre	131,686	1.6	55,199	3.0	15,813	-2.2	60,673	1.4
December - Décembre	143,951	9.3	62,630	13.5	17,162	8.5	64,159	5.7
2000								
January - Janvier	132,717	-7.8	52,966	-15.4	17,587	2.5	62,165	-3.1
February - Février	126,290	-4.8	50,269	-5.1	16,188	-8.0	59,833	-3.8
March ^f - Mars ^f	134,128	6.2	54,316	8.1	17,069	5.4	62,743	4.9
April ^f - Avril ^f	132,595	-1.1	53,798	-1.0	17,033	-0.2	61,763	-1.6
May ^f - Mai ^f	129,305	-2.5	51,455	-4.4	17,103	0.4	60,748	-1.6
June ^p - Juin ^p	133,898	3.6	50,531	-1.8	16,827	-1.6	66,540	9.5
July - Juillet								
August - Août								
September - Septembre								
October - Octobre								
November - Novembre								
December - Décembre								

Percentage changes shown are month over month changes.
Les pourcentages indiquent la variation d'un mois à l'autre.

Table 10

Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Province, in Units, 1998-2000

Period	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
Units - Unités					
1998					
January	107,512	1,719	304	3,057	2,950
February	113,593	1,703	389	3,171	2,916
March	118,734	1,638	361	3,415	3,339
April	124,010	1,772	400	3,518	3,342
May	128,665	1,943	410	3,699	3,399
June	124,253	1,823	424	3,362	3,353
July	119,491	1,785	394	3,422	3,178
August	118,156	1,734	398	3,415	3,171
September	122,688	1,814	383	3,328	3,116
October	115,703	1,838	369	3,157	3,017
November	118,994	1,823	363	3,314	3,153
December	117,133	1,879	364	3,525	3,048
1999					
January	123,517	1,859	405	3,322	3,282
February	118,855	2,016	364	3,409	3,201
March	124,035	1,990	393	3,367	3,212
April	127,801	1,927	364	3,548	3,356
May	123,719	2,009	382	3,560	3,373
June	124,550	2,035	383	3,565	3,379
July	130,778	2,060	385	3,685	3,533
August	131,284	2,046	395	3,723	3,632
September	132,271	2,163	422	3,908	3,686
October	129,594	1,847	426	3,629	3,612
November	131,686	2,353	402	3,710	3,634
December	143,951	2,116	481	3,946	3,948
2000					
January	132,717	2,186	392	3,893	3,599
February	126,290	1,914	377	3,713	3,516
March ^f	134,128	2,075	353	3,840	3,663
April ^f	132,595	2,060	400	3,957	3,312
May ^f	129,305	1,700	481	3,514	3,445
June ^p	133,898	2,075	455	3,855	3,545
July					
August					
September					
October					
November					
December					

^f Data for the Yukon, the Northwest Territories and Nunavut are have been included with the data for British Columbia.

Tableau 10

Ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, par province, en nombre d'unités, 1998-2000

Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia ¹ Colombie-Britannique ¹	Période
Units - Unités						
1998						
21,008	44,700	3,233	3,235	14,318	12,988	Janvier
31,984	44,386	3,377	2,728	11,670	11,270	Février
31,292	47,137	3,330	2,920	12,959	12,343	Mars
32,321	48,328	3,893	3,075	15,104	12,257	Avril
32,284	51,219	4,002	3,596	15,472	12,642	Mai
32,190	49,387	3,716	3,160	14,266	12,573	Juin
30,517	47,826	3,393	2,849	14,250	11,878	Juillet
29,645	47,315	3,566	2,821	13,703	12,389	Août
31,193	48,466	4,102	3,526	14,425	12,333	Septembre
29,520	46,440	3,433	2,811	12,985	12,134	Octobre
31,219	47,904	3,473	2,654	12,766	12,324	Novembre
30,836	47,415	3,540	2,680	11,477	12,367	Décembre
1999						
31,014	50,813	3,724	3,027	13,422	12,648	Janvier
30,186	48,783	3,450	2,614	12,387	12,444	Février
30,973	51,993	3,557	2,756	12,943	12,852	Mars
31,482	53,554	3,623	2,853	13,018	14,075	Avril
31,024	51,259	3,501	2,871	12,802	12,938	Mai
30,894	52,244	3,765	2,802	12,598	12,885	Juin
31,774	55,802	3,820	3,003	13,883	12,832	Juillet
32,824	55,760	3,581	2,972	13,734	12,617	Août
32,935	55,574	3,722	2,979	13,739	13,144	Septembre
32,555	54,735	3,402	2,807	13,466	13,114	Octobre
32,461	55,115	3,520	2,989	14,049	13,453	Novembre
37,818	59,837	3,694	3,105	14,795	14,212	Décembre
2000						
32,905	55,327	3,537	3,061	13,890	13,926	Janvier
29,342	53,652	3,553	3,050	13,598	13,574	Février
34,044	56,176	3,667	2,947	13,837	13,526	Mars ^f
31,993	54,468	3,624	3,147	15,218	14,417	Avril ^f
32,048	53,021	3,450	3,157	14,276	14,214	Mai ^f
32,533	57,450	3,450	3,162	14,510	12,862	Juin ^p
						Juillet
						Août
						Septembre
						Octobre
						Novembre
						Décembre

¹ Les données du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et Nunavut sont incluses dans celles de la Colombie-Britannique.

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Appendix I

Scope of the survey

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over 50 years, Statistics Canada has been collecting and disseminating statistical information on the retail sales¹ of new motor vehicles. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross domestic product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy.²

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. There came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. Statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970s to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. Data are derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details).

Other statistics connected with the automobile industry (sales of new and used car dealers, auto parts and accessories stores and so on) are available on the monthly **Retail Trade** survey (Catalogue No. 63-005). For further information, please contact the Marketing and Client Services Unit, Distributive Trades Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, (Telephone: 613-951-3549 or toll free at 1-877-421-3067).

Appendice I

Champ de l'enquête

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile s'est manifesté, il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité commençait à occuper une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de 50 ans déjà, Statistique Canada collecte et diffuse des informations de nature statistique sur la vente au détail¹ de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaires à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit intérieur brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicités.²

L'estimation du volume total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffi à satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. Au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs élargissaient son champ d'action pour mieux cibler les ventes des véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. Ces statistiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique postale (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détails).

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles neuves et d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles, etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir de l'enquête sur le **Commerce de détail** (n° 63-005 au catalogue). Pour obtenir plus d'information, communiquez avec l'unité de marketing et services à la clientèle, division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, (téléphone: 613-951-3549 ou sans frais au 1-877-421-3067).

¹ According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, «establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption...»

² The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

¹ D'après le manuel de la Classification types des industries, 1980 «les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)».

² La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

Definitions

Commercial Vehicles

Commercial vehicles include light and heavy trucks, minivans, sport utility vehicles, vans, coaches and buses, regardless of their intended use.

Passenger Car

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, excluding those vehicles classified as a commercial vehicle (see definition above). Passenger cars also include cars used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other car fleets.

Country of Origin

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States or Mexico. All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada, Mexico and the United States and sold in Canada classified are as North American manufactured vehicles.

Motor Vehicle Sales - Units

The number of new motor vehicles sold in Canada.

Motor Vehicle Sales - Dollars

Net sales refers to the selling price to the consumer, i.e., manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, including charges for standard and optional accessories. Sales taxes are excluded.

Average Price of Passenger Cars

The average price is obtained by dividing the total dollar sales by the number of units sold. Therefore, changes in the average price reflect variations in the models sold as well as price changes. For example, an increase in the average price for passenger cars may reflect both a shift to more expensive models as well as price increases.

Définitions

Véhicules utilitaires

Les véhicules utilitaires comprennent les camions légers et lourds, les mini-fourgonnettes, les véhicules d'utilité sportive, les fourgonnettes, les auto-cars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

Voitures particulières

Par voitures particulières, on entend tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, à l'exception des véhicules déjà classifiés comme véhicules utilitaires (voir définition ci-haut). Les voitures particulières comprennent aussi les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Autres pays d'origine

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) par d'autres pays que les États-Unis ou le Mexique. Statistique Canada traite comme véhicules de fabrication domestique, les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada, au Mexique et aux États-Unis et vendus au Canada.

Les ventes de véhicules automobiles en unités

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus au Canada.

Les ventes de véhicules automobiles en dollars

Les ventes mesurées en dollars représentent le prix de vente au consommateur, c'est-à-dire, le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire du concessionnaire, y compris le coût des accessoires de série et facultatifs. Les taxes de ventes ne sont pas incluses.

Prix moyen des voitures particulières

Le prix moyen est obtenu en divisant les ventes totales en dollars par le nombre d'unités vendues. Par conséquent, les changements dans le prix moyen reflètent les variations dans les modèles vendus ainsi que les changements dans les prix. Par exemple, une augmentation dans le prix moyen des voitures particulières peut refléter l'achat de modèles plus dispendieux aussi bien que l'augmentation dans les prix.

Data Quality and Methodology

This survey is a census of all motor vehicle **manufacturers and importers** known to be active in Canada (a complete list of respondents is provided at the end of this report).

The value of sales is reported at selling price to consumer (i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax and federal goods and services tax (G.S.T.) and harmonized sales tax (H.S.T.).

The response rate for this survey is generally 100%. Minimal estimation is required so there is little bias resulting from non-response introduced in these data.

All attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.³ The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding confidentiality are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units). If information is withheld for reasons of confidentiality an «X» will appear in the appropriate cell of this publication.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an «X» is to combine (consolidate) the information **from selected regions** (or selected cells) for the same item. The data in question can be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form.

Qualité des données et méthodologie

Cette enquête se veut une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des **fabricants** d'automobiles ainsi que des **importateurs** de véhicules automobiles exerçant leurs activités sur le territoire canadien (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue).

Les montants des ventes déclarés comprennent le prix de vente au consommateur (c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale et la taxe fédérale sur les produits et services (T.P.S.) et la taxe de vente harmonisée (T.V.H.).

Le taux de réponse est généralement de 100% pour cette enquête et un minimum d'estimations y est requis. Les résultats souffrent peu du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière.³ Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques). Si l'information doit être camouflée pour des fins de confidentialité, un «X» apparaîtra dans les cellules appropriées de cette publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des «X», consiste à grouper (consolider) **pour certaines régions** (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité.

³ See Section 17 of the Statistics Act (Chapter 5-19), entitled «Secrecy».

³ Voir l'article 17, intitulé Secret, du chapitre 5-19 de la Loi sur la statistique.

Seasonal Adjustment

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: «They are statistical records of the evolution of economic processes through time.»⁴ In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The **seasonal variations** occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method⁵ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and back casts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month, the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided.⁶ The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less

⁴ «A Note on the Seasonal adjustment of Economic Time Series,» Canadian Statistical Review, August 1974.

⁵ For further information see the X-11-ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method, by Estelle Bee Dagum, *Statistics Canada*.

⁶ MCD = 7 for North American passenger cars.
MCD = 4 for Overseas passenger cars.
MCD = 5 for Commercial vehicles.

Désaisonnalisation

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. «Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps».⁴ L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles : la tendance à long terme, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les **variations saisonnières** sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI⁵ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC.⁶ Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il

⁴ La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré de la Revue statistique du Canada, août 1974.

⁵ Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI/88, par Estelle Bee Dagum, *Statistique Canada*.

⁶ MDC = 7 dans le cas des voitures particulières nord-américaines.
MDC = 4 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer.
MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires.

than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average per cent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

Revision Procedures

Within a calendar year, the **seasonally adjusted** estimates are revised for the three months preceeding the reference period. Monthly **unadjusted** data are revised for the previous month, when new information is made available to Statistics Canada. In addition, **unadjusted** new motor vehicle sales are revised each year, for the latest year, in the **January** issue of this publication. At that time, monthly **seasonally adjusted** estimates for the latest three years of data are revised.

s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

Procédures de révision

À l'intérieur d'une année civile, les estimés **désaisonnalisés** sont révisés pour les trois mois précédents la période de référence. Les données mensuelles **non désaisonnalisées** sont révisées pour le mois précédent, lorsque de nouvelles données sont mises à la disposition de Statistique Canada. De plus, les données **brutes** des ventes des véhicules automobiles neufs sont révisées une fois l'an, dans le numéro de **janvier**. Au même moment, les estimés mensuels **désaisonnalisés** sont révisés pour les trois dernières années.

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



APPENDIX II**List of North American Motor Vehicle Manufacturers**

B.M.W. Canada Inc.
 Blue Bird Body Co.
 DaimlerChrysler Canada Inc.
 Ford Motor Company of Canada Limited
 Freightliner of Canada Ltd.
 General Motors of Canada Limited
 Honda Canada Inc.
 Hyundai Auto Canada Inc.
 Kenworth Div., Paccar of Canada Ltd.
 Mack Canada Inc.
 Mazda Canada Inc.
 Motor Coach Industries Limited
 Navistar International Corporation Canada
 New Flyer Industries Ltd.
 Nissan Canada Inc.

List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles**Japan - Japon**

General Motors of Canada Ltd.
 Hino Diesel Trucks Canada Ltd.
 Honda Canada Inc.
 Mazda Canada Inc.
 Nissan Canada Inc.
 Subaru Canada Inc.
 Suzuki Canada Inc.
 Toyota Canada Inc.

APPENDICE II**Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles**

Nova Bus Corp.
 Orion Bus Industries Inc.
 Peterbilt Div., Paccar of Canada Ltd.
 Prévost Car Inc.
 Sterling Heavy Duty Trucks
 Subaru Canada Inc.
 Suzuki Canada Inc.
 Thomas Built Buses of Canada Ltd.
 Toyota Canada Ltd.
 Volkswagen Canada Inc.
 Volvo (Canada) Limited
 Volvo Trucks Canada Inc.
 Western Star Trucks Inc.

Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer**Other Countries - Autres pays**

B.M.W. Canada Inc.
 Daewoo Auto Canada Inc.
 Ford Motor Company of Canada Limited
 General Motors Canada Ltd.
 Hyundai Auto Canada Inc.
 Jaguar Canada Inc.
 Kia Canada Inc.
 Lada Canada Inc.
 Land Rover Canada Inc.
 Mercedes-Benz Canada Inc.
 Porsche Cars of Canada Ltd
 Volkswagen Canada Inc.
 Volvo (Canada) Limited